

## PROTOKOLL

Betrifft **68. Generalversammlung**

Sitzungsdatum **Freitag 4. April 2014 / 19:30 Uhr / Pfarreisaal Emmen**

Protokoll Nr. **6**

Datum **6. April 2014**

Verfasser **Beat Adler**

Teilnehmer	Entschuldigt
<b>Annemarie Hofstetter</b>	<b>Beat Adler</b>
<b>Christoph Müller</b>	
<b>Priska Born</b>	
<b>Barbara Gattei</b>	
<b>Isabelle Blaser</b>	
<b>Isabella Schürmann</b>	
Gäste für Traktandum	Zur Kenntnis

**19.00 Uhr Apéro offeriert von ALSO Schweiz AG**

**19.30 Uhr Generalversammlung**

**Traktanden**

- 1. Begrüssung**
- 2. Wahl der Stimmenzähler**
- 3. Protokoll der 67. GV vom 13. März 2013**
- 4. Jahresbericht der Präsidentin**
- 5. Rechnungsablage**
- 6. Revisorenbericht**
- 7. Jahresbeitrag**
- 8. Mutationen**
- 9. Wahlen**
- 10. Anträge**
- 11. Jahresprogramm**
- 12. Verschiedenes**

**Aktuelles aus dem Gemeinderat**

**Als Gast begrüssen wir Gemeinderätin Susanne Truttmann**

**Aktuelles aus dem Dorf**

**- Bauprojekt Seetalplatz, Gemeinderat Josef Schmidli**

## 1. Begrüssung

Die Präsidentin Annemarie Hofstetter begrüsst im Namen des ganzen Vorstandes alle Anwesenden. Ein spezieller Dank geht an die Sponsoren: **ALSO Schweiz AG (Apéro) und die Gärtnerei J. Eschmann** (Teilsponsoring Tischdekoration).

Namentlich wurden folgende Gäste begrüsst:

<b>Ehrenmitglieder</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Brun Walter</li><li>- Camenzind Kurt mit Pia</li><li>- Eschmann Marta mit Jack</li><li>- Kumin Lisbeth mit Kari</li></ul>
<b>Gemeinde und Behörden</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Einwohnerratspräsident Andreas Kappeler</li><li>- Gemeinderätin Susanne Truttmann</li><li>- Gemeinderat Sepp Schmidli</li><li>- Gemeindepräsident Rolf Born</li></ul>
<b>Einwohnerrat</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Marta Eschmann</li><li>- Ruth Heimo</li></ul>
<b>Kantonsrat</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Rolf Born</li><li>- Susanne Truttmann</li><li>- Walter Stucki</li></ul>
<b>Pfarrei St. Mauritius</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Pfarreileiter, Stefan Schmidli (Entschuldigt)</li></ul>
<b>KAB Emmen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Vreni Burkart</li></ul>
<b>Frauenbund Emmen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Pia Camenzind</li></ul>
<b>Vertreter Quartiervereine</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>QV Alp – Ruth Heimo und Priska Marbach</li><li>QV Benziwil – Beatrice Marbach</li><li>QV Erlen/Neuhof – Martin und Brigit Wenz</li><li>QV Meierhöfli – Stefan Wingeier</li><li>QV Bösfeld-Kapf – Karl Kliebenschädel</li><li>QV Rüeggisingen – Irma Vogel und Ernst Widmer</li><li>QV Riffig – Monica Sameli</li><li>Sonnenhof und Umgebung – Karin Ziegler und Tina</li></ul>
<b>Krähenbühl</b>	
<b>Medienvertreter</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Heimat, Rolf Willimann</li></ul>
<b>Entschuldigungen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Amrein-Thalmann Hieronymus und Maria-Theresa</li><li>- Dürig Martin und Anita</li><li>- Geisser Dominik, Schläpfer Holzbau AG</li><li>- Gloggner Evi und Pius, Gloggner Gartenbau AG</li><li>- Hermann Werner und Rita</li><li>- Hofstetter Denise</li><li>- Hofstetter Marcel</li><li>- Schmid Stefan, Pfarrei St. Mauritius</li><li>- Ursula Brun</li></ul>

## 2. Wahl der Stimmzähler

Die Generalversammlung zählt 82 stimmberechtigte Teilnehmer. Das absolute Mehr liegt bei 42 Stimmen.

Als Stimmzähler werden gewählt: Jacki Eschmann  
René Birrer

## 3. Protokoll der Generalversammlung vom 13. März 2013

Annemarie Hofstetter verzichtet auf das Vorlesen des Protokolls. Gemäss Einladung zur Generalversammlung wurde das Protokoll der 67. GV vom 13. März 2013, auf der Homepage der Dorfgemeinschaft aufgeschaltet. Weitere Exemplare liegen auf den Tischen bereit.

Das Protokoll der 67. GV vom 13. März 2013 wurde einstimmig genehmigt und Beat Adler mit einem Applaus verdankt.

## 4. Jahresbericht

Der Jahresbericht wurde mit der Einladung zur GV an alle Mitglieder zugestellt. Annemarie Hofstetter verzichtet auf eine Wiedergabe des genauen Wortlautes und erwähnt daraus nochmals die einzelnen Anlässe.

### Besuch beim Flugplatzkommando Emmen

Am 16. April durften 30 Mitglieder der DGE den Militärflugplatz Emmen besuchen. Wir erhielten Einblick in einen in unserer Region fest verankerten und vielfältigen Betrieb. Oberst Peter Rohrer führte uns in die Welt der Luftwaffe und des Flugplatzkommandos Emmen ein. Anschliessend wurden wir von Stabschef und Stv Kommandant Paul Jäger in die Halle 4 geführt, wo wir den Tiger und die PC 21 besichtigen durften. Nach dem Gruppenfoto begaben wir uns zum neuen Ausbildungs- und Training-Zentrum. Die Simulatoren EC 635 und PC 21 zeigten uns hochauflösende und sehr reelle Szenerien. Notfallsituationen, Schlechtwetterflüge, Flüge bei starken Windböen und viele weitere Situationen können im Simulator realitätsnah nachgestellt werden. Das anschliessende Apéro, welches durch das Kommando offeriert wurde, holte uns, samt den faszinierenden Eindrücken, auf den Boden der Realität zurück.

### Chlausauszug in Emmen

Dieses Jahr fand der Chlausauszug am 1. Dezember 2013 statt. Um 16.00 Uhr lud die Musikschule Emmen im Pfarreiheim zum Konzert ein. Schöne Adventsmusik stimmte uns auf den Auszug ein. Punkt 17.00 Uhr öffnete sich dann die Kirchentür zum traditionellen Chlausauszug. Der Samichlaus schreitete würdig mit seinen Schmutzlis und Dienern über die Sternmattstrasse zum Reussmattweg, via Spar/Post und über die Stichermattstrasse zurück zum Schulhausplatz. Begleitet wurde der Samichlaus von Schulkindern mit ihren selbst gebastelten Laternen sowie Alt- und Jungtrichler, Iffele- und Fackelträger. Sehr viele Besucher haben sich dem Umzug angeschlossen und den Samichlaus begleitet. Nach dem Umzug versammelten sich alle auf dem Schulhausplatz, wo der Samichlaus sein Gschichtli erzählte und die Schulkinder schöne Weihnachtslieder sangen. Zum Aufwärmen gab es heisse Getränke und Kuchen oder eine Cervelat auf dem Feuer. Wir danken der Schule Emmen Dorf für ihr Mitwirken.

Ich danke allen Mitwirkenden, welche Beiträge zum guten Gelingen dieser Anlässe erbringen. Erfolgreiche Veranstaltungen sind allen Helfenden zu verdanken. Wir schätzen es, dass wir immer auf viele DGE-Mitglieder zählen dürfen, welche an unseren Veranstaltungen tatkräftig mit anpacken. Herzlichen DANK!

**Priska Born Lässt über den Jahresbericht der Präsidentin abstimmen. Der Jahresbericht wird einstimmig angenommen. Dank an Annemarie für den grossen Einsatz im vergangenen Vereinsjahr.**

## 5. Rechnungsablage

Priska Born stellt die Rechnung der Dorfgemeinschaft Emmen vor.

### Erfolgsrechnung:

Ertrag	CHF 11'400.35
Aufwand	<u>CHF 12'397.80</u>
Verlust	<u>CHF 997.45</u>

Vereinsvermögen per 31.12.2013 CHF 21'871.17

## 6. Revisionsbericht

Die Revisoren Frau Denis Hofstetter und Herr Roland Müller haben die Vereinsrechnung geprüft. Roland Müller bestätigt, dass die Buchhaltung genau und ordnungsgemäss geführt wurde. Die Belege stimmen mit der Buchhaltung überein. Die Revisoren empfehlen die Jahresrechnung 2013 zu genehmigen.

Annemarie Hofstetter dankt den Revisoren und der Kassiererin Priska Born zur geleisteten Arbeit.

Die Jahresrechnung wurde einstimmig angenommen. Dem Vorstand wurde die Décharge erteilt.

## 7. Jahresbeitrag

Der Jahresbeitrag bleibt unverändert bei CHF 25.00.

## 8. Mutationen

Isabelle Blaser informiert über die Mutationen. Wir freuen uns, folgende neue Mitglieder in der DGE willkommen zu heissen:

- Bannwart-Bitzi Corinne und Lukas, Reussmattweg 9
- Küng Silvan, Pestalozzistrasse 2
- Lucca Claudia, Rathausenstrasse 23
- Martinez Zaklina, Rathausenstrasse 9
- Schmid Daniel, Rathausenstrasse 23
- Terracciano Lucia, Mythenstrasse 15
- Valer Rosemarie, Reussquai 1
- Wespi Monika, Pestalozzistrasse 1
- Wüthrich Armin, Unter-Spitalhof 26

Auf Grund von Wegzug und Todesfall hatten wir 7 Austritte zu verzeichnen. Somit nimmt der Mitgliederstand von 209 auf neu 211 Mitglieder zu.

Leider mussten wir auch im vergangenen Vereinsjahr von Personen Abschied nehmen, welche mit der Dorfgemeinschaft Emmen verbunden waren. Wir wollen die Verstorbenen in ehrender Erinnerung behalten. Im Gedenken an die Verstorbenen wurde eine Schweigeminute gehalten.

## 9. Wahlen / Verabschiedungen

### *Verabschiedungen*

#### **Denise Hofstetter**

Nach 4 Jahren Revisionsstätigkeit müssen wir Denise Hofstetter als Revisorin verabschieden. Wir danken Denise Hofstetter für ihr Engagement für die Dorfgemeinschaft Emmen. Denise Hofstetter musste sich für den heutigen Abend entschuldigen und ist deshalb nicht anwesend. Wir werden ihr ein kleines Präsent zukommen lassen.

#### **Beat Adler**

Ebenfalls verabschieden müssen wir uns von unserem Vorstandsmitglied Beat Adler. Da Beat eine anspruchsvolle berufliche Weiterbildung absolviert, kann er aus Zeitgründen in unserem Vorstand nicht weiter tätig sein. Seit 2012 war Beat Aktuar der DGE. Wir durften Beat als ruhiges und kompetentes Mitglied kennenlernen. Der Vorstand dankt Beat für seinen Einsatz und seine sehr gute Arbeit. Wir wünschen ihm für seine Zukunft von Herzen alles Gute. Präsent überreichen

### *Wahlen*

**Priska Born stimmt über die Wiederwahl der Präsidentin, Annemarie Hofstetter ab:**

**Annemarie Hofstetter wurde einstimmig wiedergewählt. Herzliche Gratulation.**

**Annemarie Hofstetter stimmt über die Wiederwahl des Vorstandes ab:**

**Priska Born (seit 2002), Christoph Müller (seit 2005) Barbara Gattei (seit 2008) und Isabelle Blaser (seit 2012).**

**Der bestehende Vorstand wurde einstimmig wiedergewählt. Herzliche Gratulation**

Der Vorstand der DGE freut sich, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass unser DGE-Mitglied Damian Parpan sich zur Verfügung gestellt hat, im Vereinsjahr 14/15 unsere Vorstandstätigkeiten als Gast-Vorstandsmitglied zu unterstützen. Wir hoffen sehr, dass sich Damian in unserer Runde wohl fühlt und wir ihn an der nächsten Generalversammlung als offizielles Vorstandsmitglied wählen dürfen.

**Als Revisoren wurden einstimmig gewählt: Charlotte Jans (neu) und Roland Müller (bisher).**

**Aufruf an die Versammlung: Zur Erweiterung des Vorstandes suchen wir weitere ein bis zwei motivierte Mitglieder. Interessierte Mitglieder melden sich bitte beim Vorstand.**

## 10. Anträge

**Es sind keine Anträge eingegangen.**

## 11. Verschiedenes

### **Jahresprogramm**

25.05.2014	Grillplausch Schiltwald
06./07.09.2014	Emmer Chilbi
23. September 2014	Besicht. Baustelle Seetalplatzf
07.12.2014	Chlausauszug
Dezember	Adventsfenster
Dezember	Krippe
15.02.2015	Fasnachtsumzug
20. März 2015	69. Generalversammlung

## Unsere neue Homepage

Frischer, vielseitiger, übersichtlicher – unsere neue Website ist online. Dank grosszügiger Zusammenarbeit mit unserem DGE-Mitglied Damian Parpan, durfte die Dorfgemeinschaft Emmen eine neue Homepage aufschalten. Wir hoffen, dass Sie beim Erkunden unserer Website viel Freude haben und Ihnen das Ergebnis genauso gut gefällt wie uns. Besuchen Sie unsere neu gestaltete Website [www.dg-emmen.ch](http://www.dg-emmen.ch). Sie können sich laufend über unsere Veranstaltungen informieren.

## Verdankung

Am 7. Juli 2013 fand auf dem Militärflugplatz Emmen das 107. Innerschweizer Schwing- und Älplerfest 2013 statt. Viele Mitglieder der Dorfgemeinschaft Emmen waren im Einsatz, damit es den mehr als 10'000 Zuschauern und Besuchern auf dem Festgelände an nichts mangelte. Mit eurem Einsatz habt ihr nicht nur zum guten Gelingen des ISV 2013 beigetragen sondern auch gleichzeitig einen grossen Zustupf in die DGE-Kasse erwirtschaftet. Dafür bedankt sich der Vorstand für den grossen Einsatz.

## Grusswort Einwohnerratspräsident Andreas Kappeler

Andreas Kappeler überbringt das Grusswort aus dem Einwohnerrat. Er bemerkt im Scherz, dass er als Mitglied etwas sagen darf. Andreas Kappeler wohnt im Emmen Dorf und kennt dieses bestens. Er dankt der Dorfgemeinschaft Emmen für die geleistete Arbeit und die Belebung des Emmen Dorf. Mit unseren Aktivitäten prägen wir das Gesicht des Emmen Dorf. Herr Kappeler ruft die Mitglieder auf, Ihre Anliegen an die Politiker zu tragen damit Sie diese auch vertreten können.

Annemarie Hofstetter bedankt sich für das Grusswort von Andreas Kappeler

## Informationen aus dem Gemeinderat

Susanne Truttmann informiert über die anstehenden Aufgaben des Gemeinderats und der im Jahr 2014 folgenden Bauprojekte. Speziell erwähnt sie die Viscossi Stadt und die dort neu ansässige Kunstschule für Gestaltung und Designe. Sie dankt der Dorfgemeinschaft für die geleistete Arbeit.

Herzlichen Dank an Susanne Truttmann für die Informationen. Die DGE schätzt jeweils die Zeit und Interesse der Gemeinde und über die aktuellen Geschäfte zu orientieren.

## Informationen Bauprojekt Seetalplatz

Josef Schmidli informiert über die Erfahrungen mit dem Bauprojekt Seetalplatz. Speziell erwähnt er, dass positive Rückmeldung betreffend dem Verkehr gemeldet wurden. Es kam zu geringeren Verkehrsproblemen als gedacht. Leider kommt es im Emmen Dorf oft zu Staus und langen Wartezeiten.

Annemarie Hofstetter bedankt sich bei Josef Schmidli für die Ausführungen.

## Fragen zum Verlauf des Neubaus Betagtenzentrum „Emmenfeld“

Annemarie Hofstetter weist auf die Anwesenheit von Herrn Ernst Widmer, Bau- und Projektberater des Bertagtenzentrums „Emmenfeld“ hin. Er steht nach dem Nachessen für Fragen zur Verfügung.

**Die Präsidentin Annemarie Hofstetter schliesst die GV um 21.15 Uhr**